



International Criminal Tribunal for Rwanda  
Tribunal Pénal International pour le Rwanda

TRIAL CHAMBER III

Before: Judge Lee Gacuiga Muthoga, Presiding Judge  
Judge Seon Ki Park  
Judge Robert Fremr

The Prosecutor v. Ildephonse NIZEYIMANA;

Case No. ICTR-00-55C-T  
CASE No: ICTR-00-55C-T

PERSONAL INFORMATION  
INFORMATION PERSONNELLE  
UMWIRONDORO

EXHIBIT No: P 27  
DATE ADMITTED: 14.2.2011  
TENDERED BY: PROSECUTION  
NAME OF WITNESS: NIZEYIMANA

For Witness :

Du Témoin : **Laurien NTEZIMANA**

W'umutangabuhamya :

Name / Nom / Amazina : **Laurien NTEZIMANA**  
Year of Birth / Date de naissance / Italiki yavutse ho : **1955**  
Place of Birth/ Lieu de naissance / Aho yavukiye : **Butare**  
Gender / Genre / Igisina : **Male**  
  
Nationality / Nationalité / Ubwenegihugu : **Rwandan**  
Ethnicity/ Ethnie / Ubwoko : **Hutu**  
Religion/ Religion / Idini : **Catholic**  
  
Occupation in April/en avril 1994/Umurimo yakoraga mu w' 1994: **Animation Théologique**  
Occupation currently / actuelle / Umurimo akora ubu : **Animation Théologique**  
  
Residence in April/en avril 1994/Aho yari utuye mu w'1994: **Butare**  
Residence currently/actuelle / Aho atuye ubu : **Belgium**  
  
Schooling / Etudes faites / Amashuri yize : **Secondary + Seminary (1977) + University (Theology license) + Post graduate studies**  
Languages spoken/ langues parlées/ Indimi avuga: Kinyarwanda  Français  English  Swahili   
  
Prior testimony in court before ICTR / Avez-vous déjà témoigné devant le TPIR/  
Wigeze utanga ubuhamya imbere y'Urukiko rwa ICTR : Yes/Oui/Yego  No/Non/Oya

Other personal information or family relationship that may be relevant in court:  
(eg: name of spouse or sibling, name of workplace or neighbour, location of home, etc...)

Autres informations personnelles familiales qui peuvent être utiles au Tribunal :  
(Ex : nom du conjoint, d'un frère ou d'une sœur, d'un voisin ou du lieu de travail, lieu de résidence, etc.)

Ibindi bisobanuro birebana n'umwironoro wawe cg abo mugira icyo mupfana byagirira urukiko akamaro :  
(Urugero : Izina ry'uwo bashakanye, ry'umuvandimwe, ry'umuturanyi, ry'aho akora cyangwa ry'aho atuye, n'ibindi).

Item/ Point / icya 1: testified in **Hategemana** trial in March 2009

I confirm the information above is true and correct:  
Je confirme que les informations ci-dessus sont vrai et correcte :  
Ndemeza ko ibikubiye muri iyi nyandiko ari byo kandi ari ukuri :

Date / Itariki : 14.02.2011 Signature / Umukono